



PING TUNG

屏東縣兒童家鄉故事繪本創作系列 65

可可爺爺

文 / 圖 ◆ 屏東縣萬巒鄉佳佐國民小學

黃書瑋 黃群翔 紀嘉宏

林沂萱 許芷蓉 吳宥誼





縣長的話

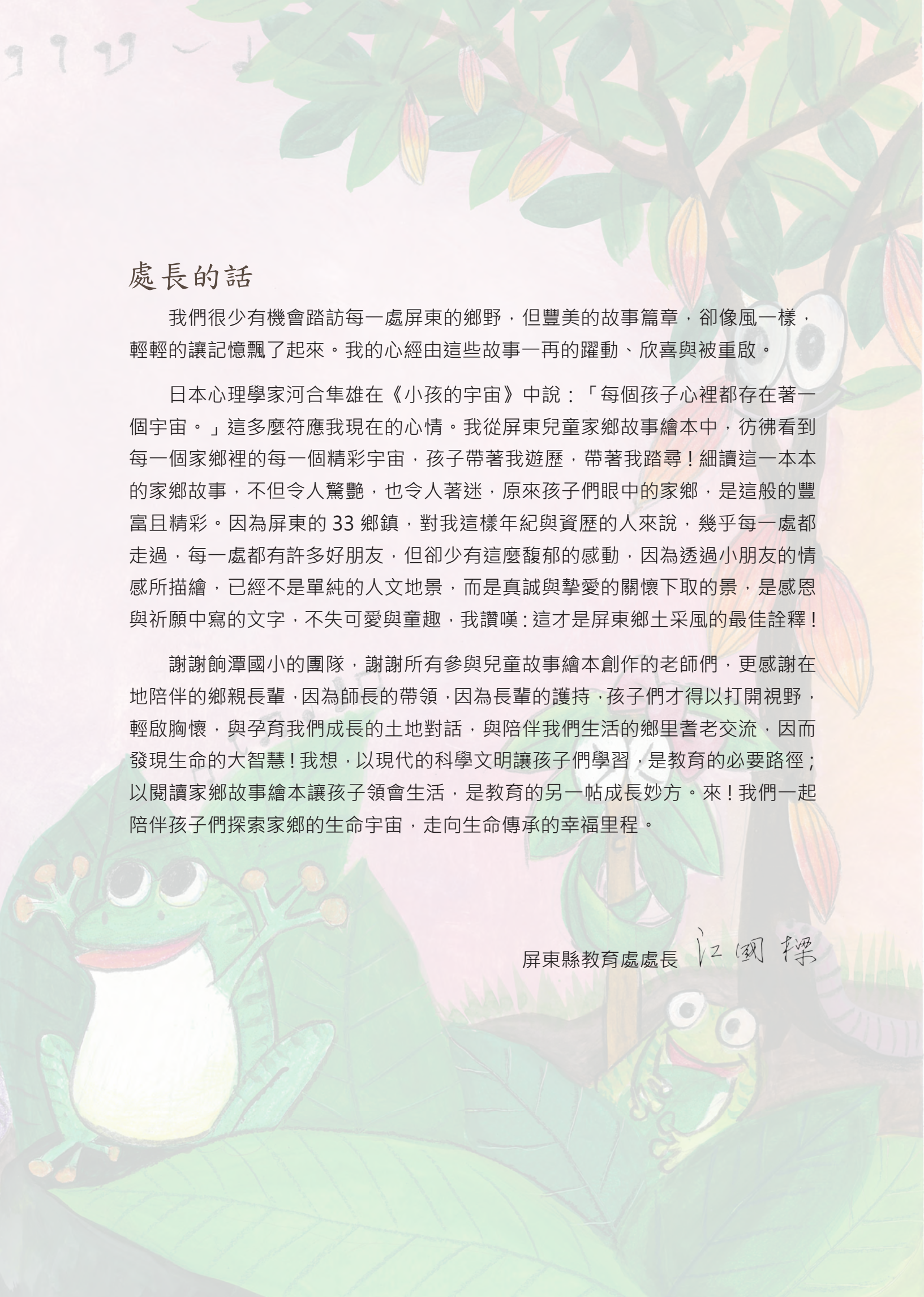
發現一座城市，從生活蘊含的人文地景出發，總有最深層的觸動！

屏東隨著城鄉環境的多元與精緻化，縣政府努力的與社區致力推展產業、文化與建設，透過各種在地化軟實力的培植與支援，使得各鄉鎮、各社區對文化的認識、交流與傳承，展現極高的尊重與認同的態度，讓在地的鄉親能一起幸福生活，一同安居樂業！也在這樣的文化底蘊中，小朋友們對家鄉的文化、產業、歷史典故與生命經驗，可以透過在地踏查、與耆老對話及深入探尋，找到屏東最美的城鄉風景，見證歷史脈絡的足跡。

我每一年都從兒童們的視野，看見屏東家鄉各種不同的風土民情，領會鄉親們一步一履走過的生命歲月，這些孩子們不僅記錄在地環境蛻變的風貌，也保存這一代生活經驗的實錄，更藉這樣的好機會，再一次深化對家鄉文化特色的交融，用更加寬廣的心與堅實的溫度，認識自己的家鄉，目睹家鄉的風采。對於孩子們的撰寫，喚起我濃烈的生活記憶：餉潭國小寫民國 57 年箕湖村電力開通的往事、勝利國小敘述崇蘭蕭家古厝的故事、竹林國小敘寫阮家大宅院的建築、林邊國小記敘三山國王廟的石獅歷史、萬丹國小撰寫老建築文字門的紀錄、佳佐國小的佳和宮記事，除了歷史建築外，還有小朋友將文化傳承畫在繪本故事裡，包括潮州國小的皮影戲技藝、霧臺國小部落的月亮傳說、春日國小的部落故事、車城鄉保力村的鄉里傳說及里港國小的地方記事，另外也有學生關注地方產業的議題，如佳佐國小的可可爺爺與歸來國小的牛蒡種植，每一本精彩的繪本，蘊含豐厚的風土鄉情，從繪本裡，我更加聚焦、認識生活周遭，也一一收藏鄉親好友與我一起相處、共榮的生活記憶，細細品賞不同的文化視野風光。

在忙碌的生活中，兒童家鄉故事繪本是一處美好的身心靈休憩空間，隨孩子們丰采的分享，一起探索生命，開展心靈視窗，擁抱每一顆快樂飽滿的心靈！！

屏東縣縣長 潘孟安



處長的話

我們很少有機會踏訪每一處屏東的鄉野，但豐美的故事篇章，卻像風一樣，輕輕的讓記憶飄了起來。我的心經由這些故事一再的躍動、欣喜與被重啟。

日本心理學家河合隼雄在《小孩的宇宙》中說：「每個孩子心裡都存在著一個宇宙。」這多麼符應我現在的心情。我從屏東兒童家鄉故事繪本中，彷彿看到每一個家鄉裡的每一個精彩宇宙，孩子帶著我遊歷，帶著我踏尋！細讀這一本本的家鄉故事，不但令人驚艷，也令人著迷，原來孩子們眼中的家鄉，是這般的豐富且精彩。因為屏東的 33 鄉鎮，對我這樣年紀與資歷的人來說，幾乎每一處都走過，每一處都有許多好朋友，但卻少有這麼馥郁的感動，因為透過小朋友的情感所描繪，已經不是單純的人文地景，而是真誠與摯愛的關懷下取的景，是感恩與祈願中寫的文字，不失可愛與童趣，我讚嘆：這才是屏東鄉土采風的最佳詮釋！

謝謝餉潭國小的團隊，謝謝所有參與兒童故事繪本創作的老師們，更感謝在地陪伴的鄉親長輩，因為師長的帶領，因為長輩的護持，孩子們才得以打開視野，輕啟胸懷，與孕育我們成長的土地對話，與陪伴我們生活的鄉里耆老交流，因而發現生命的大智慧！我想，以現代的科學文明讓孩子們學習，是教育的必要路徑；以閱讀家鄉故事繪本讓孩子領會生活，是教育的另一帖成長妙方。來！我們一起陪伴孩子們探索家鄉的生命宇宙，走向生命傳承的幸福里程。

屏東縣教育處處長 江國樑



PING TUNG

屏東縣兒童家鄉故事繪本創作系列 65

可可爺爺

指導單位：屏東縣政府

出版單位：屏東縣萬巒鄉佳佐國民小學

策劃單位：屏東縣新埤鄉餉潭國民小學

發行人：鄒美華

總策劃：林秀英

總編輯：吳孟儒

編輯小組：陳續文 潘素娟

故事編寫：黃書瑋 黃群翔 紀嘉宏 林沂萱 許芷蓉 吳宥誼

繪圖指導：潘素娟

繪圖：黃書瑋 黃群翔 紀嘉宏 林沂萱 許芷蓉 吳宥誼

文字指導：盧彥芬 廖健宏 林秀穗 林秀英

執行編輯：陳建志 林郁琪

美術編輯：Mr. Sammy 工作室

校訂：盧彥芬 林秀英 陳續文 潘素娟

地址：屏東縣萬巒鄉佳興路 59 號

電話：(08)7832018

印刷：佰一文創企業社

地址：屏東市林森路 18-4 號

初版：中華民國 108 年 1 月

定價：新台幣 250 元

ISBN：978-986-05-8425-7

GPN：1010800078

可可爺爺

文 / 圖 ◆ 屏東縣萬巒鄉佳佐國民小學

黃書瑋 黃群翔 紀嘉宏

林沂萱 許芷蓉 吳宥誼



一個好深好深的夜裡，小鼠背著重重的行囊在田野間漫無目的的急走著，他想快點找個新家。

小鼠必須快點找到新家，因為老家的食物越來越少，土地變得好硬好硬，就連本來該安靜的夜也有吵雜的人車聲不斷的響起，讓他沒有辦法再繼續住下去。









這天小鼠到了爺爺的田，
那是種滿可可樹的可可園，
旁邊還站立著許多高大的檳榔樹。

有一棵長得矮矮的可可樹熱情的和小鼠打招呼。
可可樹說：「小鼠，來跟我一起住吧！你一定會喜歡這裡的。」

「爺爺的田現在跟我剛來的時候是完全不一樣的！」可可說。

「那時候，泥土好硬好硬，讓我的腳很難伸展，除了站在我旁邊的高個兒，也沒什麼朋友陪我聊天。」小鼠抬頭看看檳榔樹。

「嗨！小鼠！我是爺爺的老爸爸和老媽媽最愛的作物！」
檳榔樹熱情的打招呼。

可可接著說：「爺爺的老爸爸跟老媽媽常常對著我們噴灑一種很臭很臭的水，聽說這樣蟲子就不會來田裡，可以讓我們專心長大；但是臭臭的東西常常噴灑，田裡的土變得越來越硬、越來越酸，養分越來越少，沒有動物想來這裡住，好寂寞呀！」



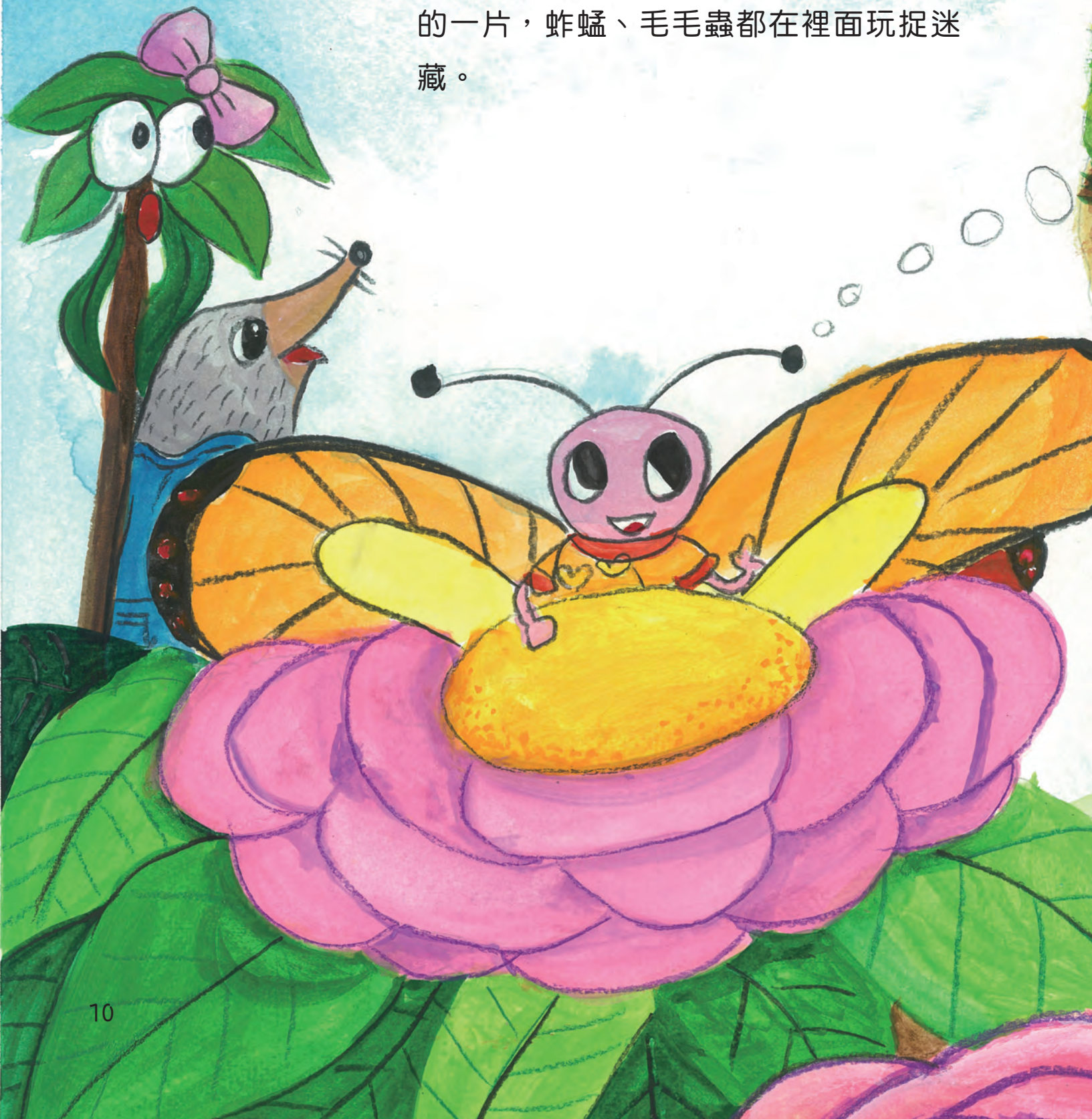




「爺爺從年老體弱的父母手中接下了這一座檳榔園，這裡天氣溫暖潮濕雨水多，可以種植的作物好多種，可是爺爺不想跟老父母一樣，用傳統的『慣行農法』種檳榔，他想種出讓人吃得安心、又能吃出健康的農作物，他選擇用『友善耕作農法』種植可可樹。」可可說這是它和爺爺的秘密。



爺爺不噴除草劑，而是辛苦的用人工把
草割短或拔除，田地裡常常都是綠油油
的一片，蚱蜢、毛毛蟲都在裡面玩捉迷
藏。







「爺爺的田裡來了好多新朋友，但是有些新朋友我不喜歡，他們咬破我的葉子，還常常讓我很不舒服，還好田裡的其他好朋友幫我趕走或是把它們吃掉；園裡植物越來越豐富多樣，蜻蜓、蝴蝶飛滿天，斑鳩也常常來這兒飽餐一頓，就連慢吞吞的蝸牛也出現了。」可可開心的說著。

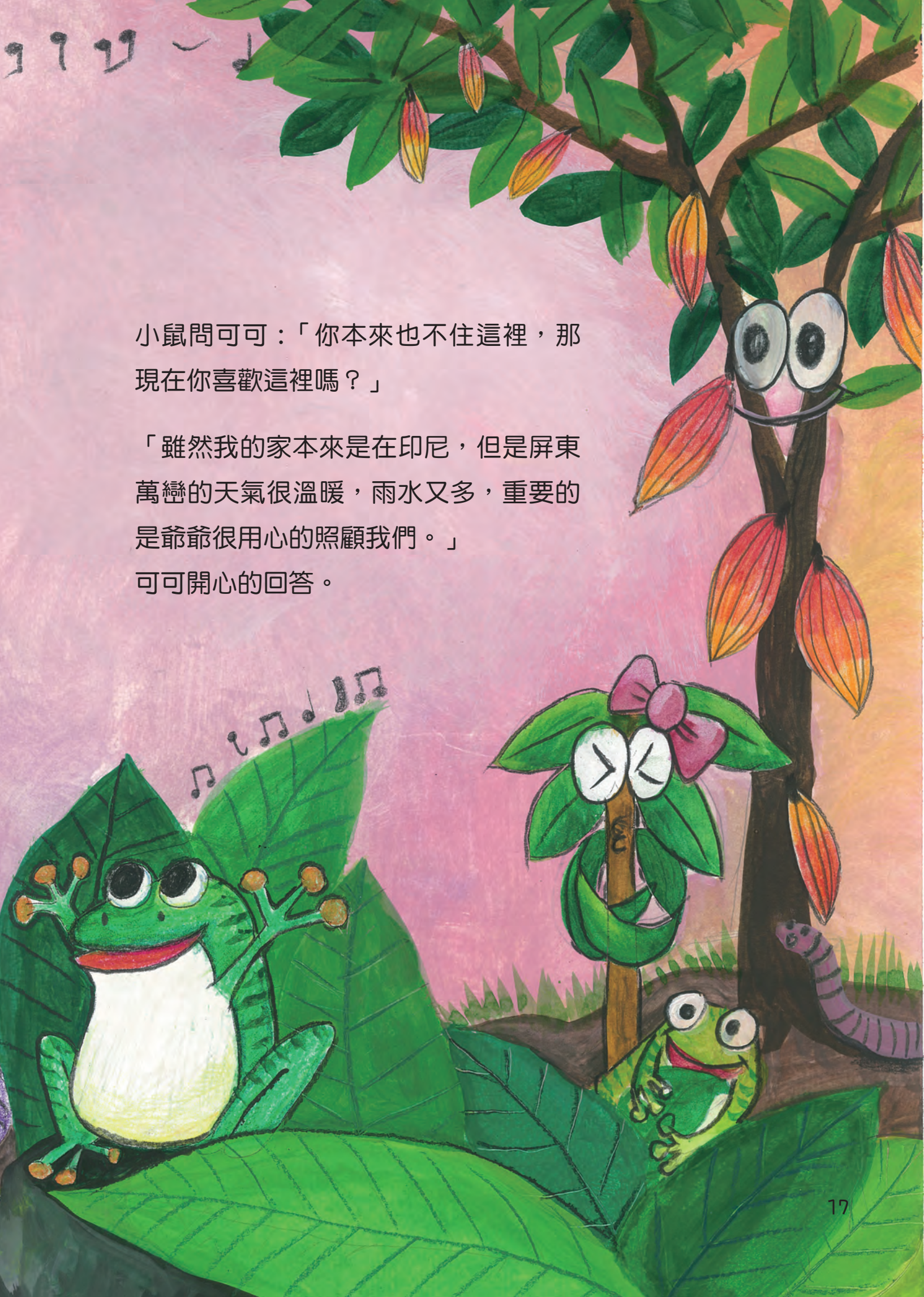


爺爺把落葉堆疊在一起作堆肥，腐爛後的樹葉吸引
蚯蚓們搬來這裡住，夏天的晚上牠們會探出頭來，
就像是在跟螢火蟲聊天一樣！









小鼠問可可：「你本來也不住這裡，那現在你喜歡這裡嗎？」

「雖然我的家本來是在印尼，但是屏東萬巒的天氣很溫暖，雨水又多，重要的是爺爺很用心的照顧我們。」

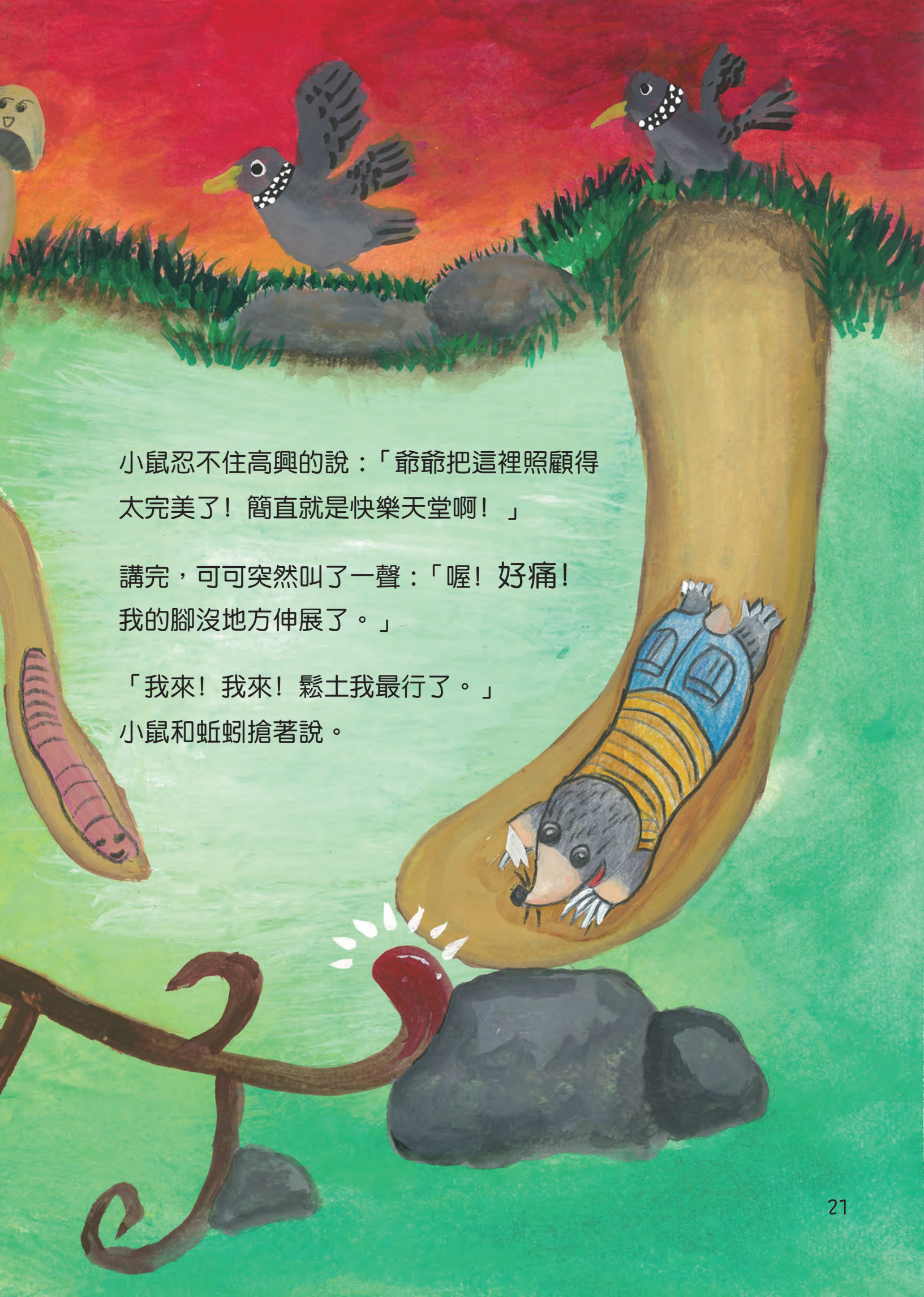
可可開心的回答。

「爺爺常常利用搬家的方法，讓小可可住到其他強壯的大可可主幹上，讓其他小可可跟我一樣可以很快適應這裡的環境，也長得更健康。」可可滿足的說。









小鼠忍不住高興的說：「爺爺把這裡照顧得太完美了！簡直就是快樂天堂啊！」

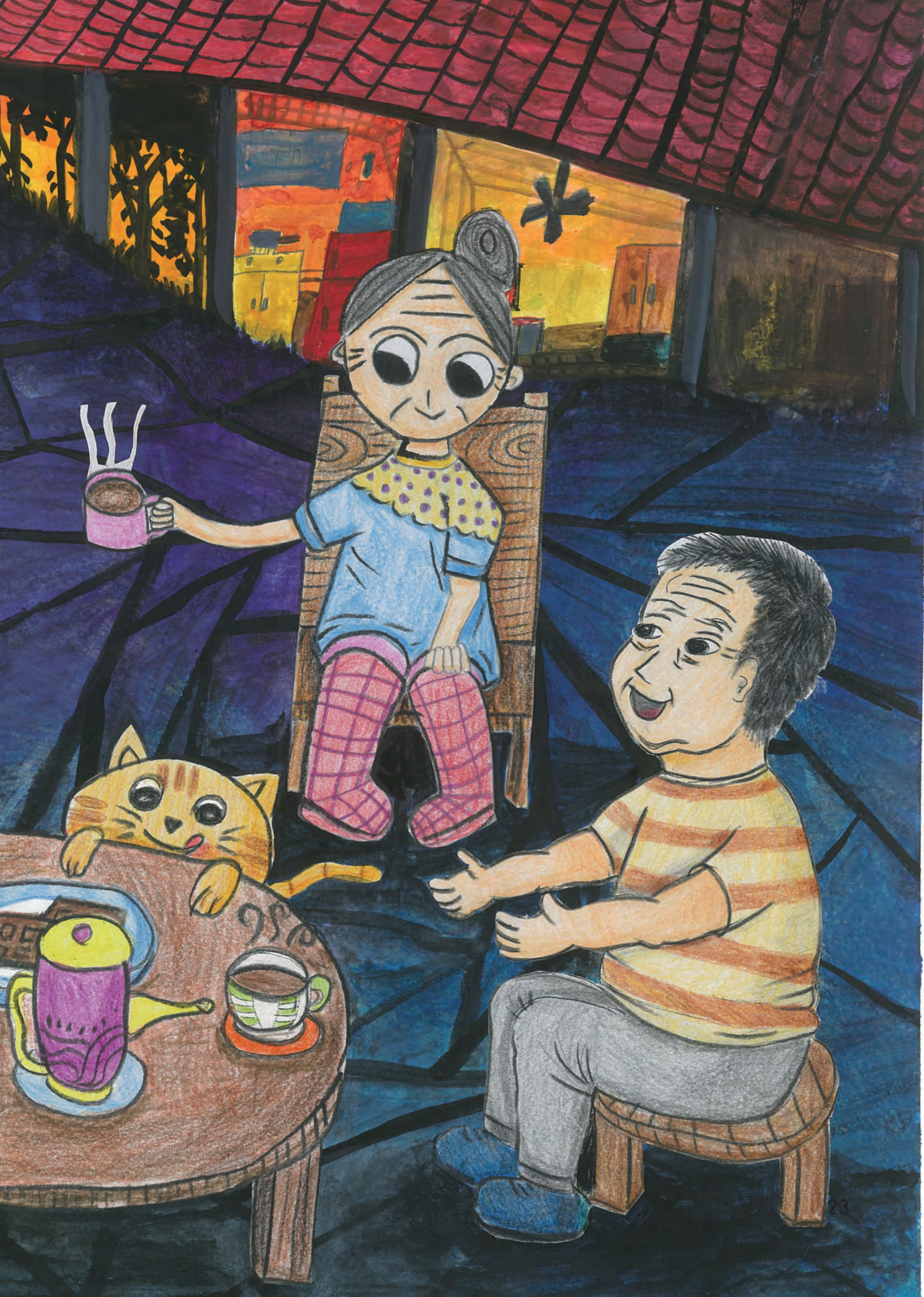
講完，可可突然叫了一聲：「喔！好痛！我的腳沒地方伸展了。」

「我來！我來！鬆土我最行了。」

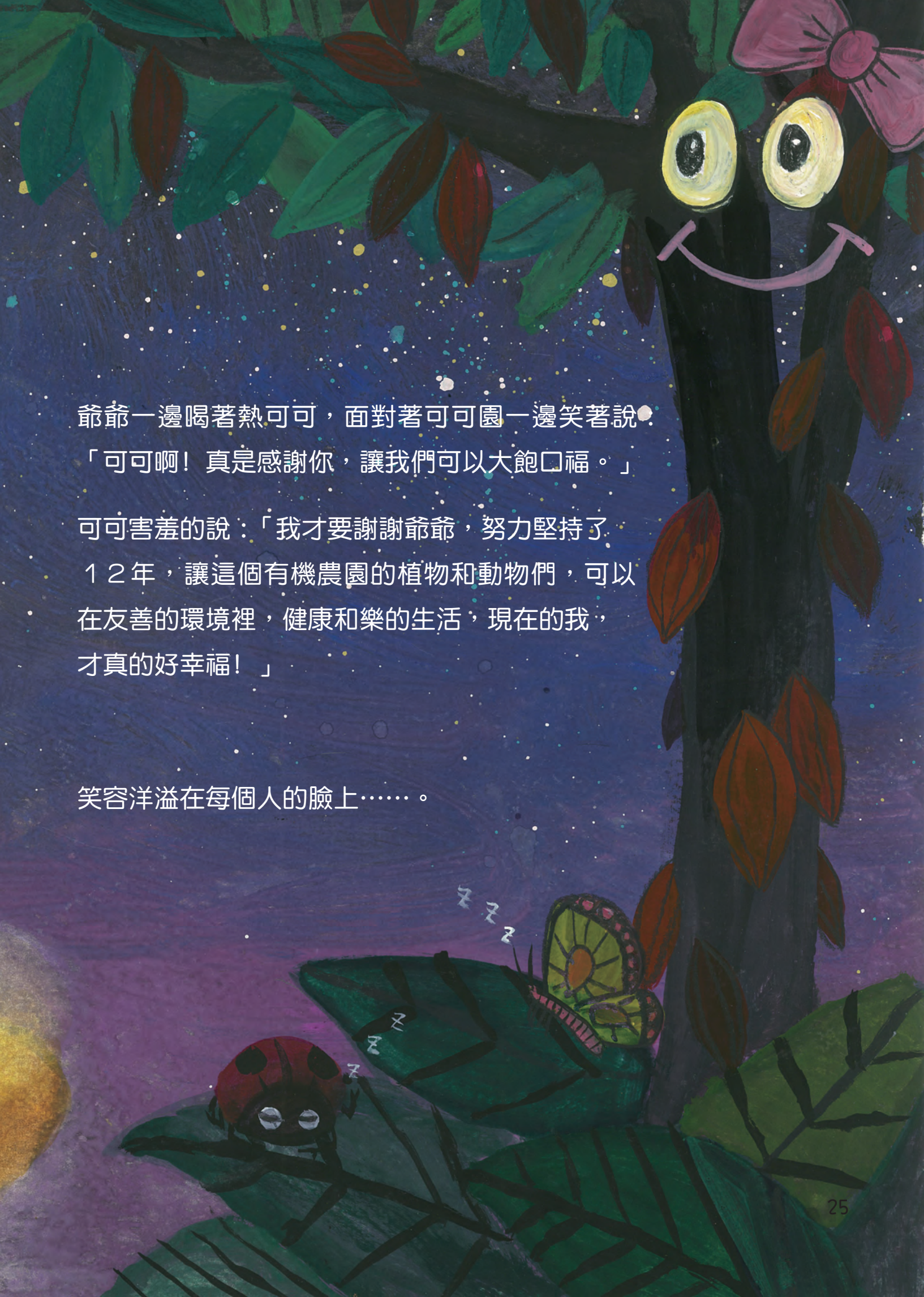
小鼠和蚯蚓搶著說。

佳佳是爺爺的好朋友，他用爺爺種的可可，
做成了各式各樣的點心。









爺爺一邊喝著熱可可，面對著可可園一邊笑著說：

「可可啊！真是感謝你，讓我們可以大飽口福。」

可可害羞的說：「我才要謝謝爺爺，努力堅持了
12年，讓這個有機農園的植物和動物們，可以在友善的環境裡，健康和樂的生活，現在的我，才真的好幸福！」

笑容洋溢在每個人的臉上……。



佳佐款款記事



可可 (cacao)

可有的生長—可可是熱帶植物，赤道南北緯 20° 地區種植，喜歡 18-28℃ 的高溫和多雨的環境，白色的花直接簇生於樹幹或主枝上，果實長 15 至 30 公分，內有 20 至 50 粒種子，每年成熟兩次。

收穫後剖開果肉，取出可可豆，需發酵數日，使其內部變為紅棕色，並產生濃郁的香味。每棵樹一年只能收穫 1-2 公斤乾可可豆。可可樹發育緩慢，十分嬌嫩，種植 3~5 年後方可生產可可豆。

可有的成分—可可豆中含有 50% 的脂肪，31% 碳水化合物 (醣類)，11% 蛋白質，3% 多酚類、1% 礦物質。經發酵、曬乾、烘培後，製造可可粉、研磨可可漿，是製造巧克力的主要原料。







Tree to Bar 巧克力的旅程



發酵 DAY 1



DAY 3



DAY 5

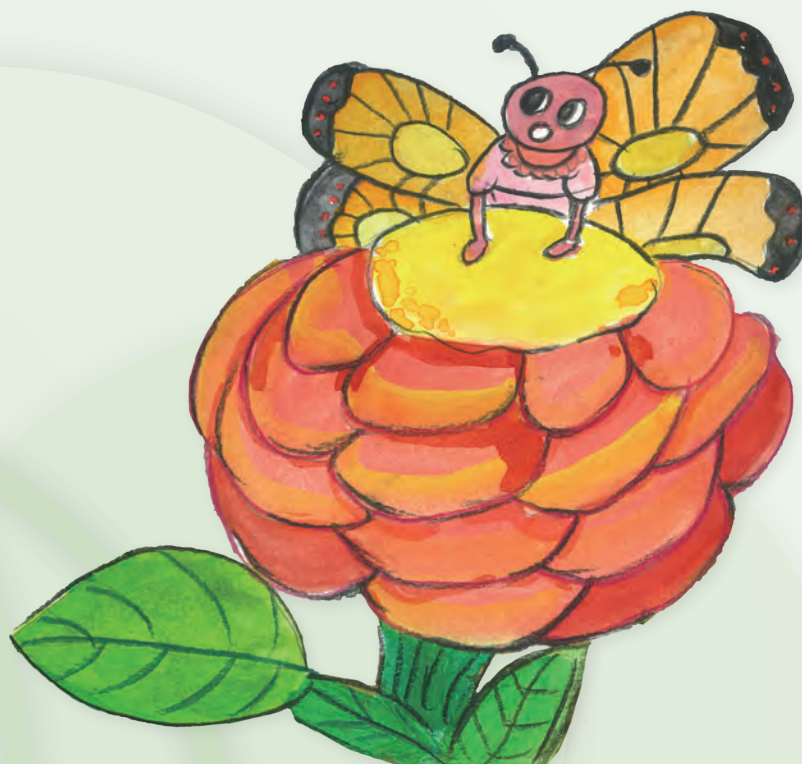


可可樹 → 採果、剖果 → 發酵 → 日曬豆



烘培 → 精煉 → 調溫 灌模 → 巧克力

知識頁圖片由張東明先生與曾慧英女士授權提供



農作物種植方法

1. 慣行農法—有使用農藥、化學肥料的一般栽培方式。

2. 無毒農法—有用農藥及部分化學肥料，但農藥的使用是按照標示來使用，且農作物的採收要在安全採收期的時間過後才能採收，吉園圃及生產履歷標章就是無毒農法。

3. 友善環境耕作—是指完全不使用農藥或化學肥料，灌溉水源必須無污染的栽培方式，目前沒有政府標章。

4. 有機農法—和友善耕作農法相同，除了生產過程中不使用合成化學物質和基因改造生物，還要維護水土資源、生態環境、生物多樣性，促進農業環境及資源永續利用。但是有機農產品的認定非常嚴謹，須經過第三方驗證，才能獲得有機驗證標章。





打造會呼吸的土地～爺爺的可可夢

可可樹是對土地很友善的植物，不需使用大量農葯，所以，土地可以保持活性；可可也是健康的食物，可以廣泛應用在健康、醫療、美容、食品。在我們好山好水的萬巒鄉，可可爺爺努力經營有機無毒農園，希望讓可可及其它生物擁有一個快樂天堂。

可可爺爺的有機可可園，從尊重土地、關照環境、永續經營的理念出發，採回歸自然的友善農法耕作，希望人和土地可以和諧相處，與環境和諧共生、共存、共榮，期望打造會呼吸的土地，也為我們的後代留下一片淨土。

佳佐國小的小作家透過走讀活動，參訪社區有機可可園，經過實際的觀察與體驗，加上可可爺爺一次又一次的講解，相信這友善種植、關懷土地、生物多樣性的理念及作法，已經深植在孩子們心中。期望每個人都能化為一顆顆愛家鄉、愛土地的種子，在世界每個角落生根發芽。

鄒美華 校長





可可的神奇旅行

在創作繪本《可可爺爺》的過程中，我彷彿成了《愛德華的神奇旅行》裡的那隻陶瓷兔子，也經歷了一場神奇的旅行。

農田裡的一切，離我們每個人的生活那麼近，卻又那麼陌生。我和學生們從探訪佳佐的可可園開始，貼近觀察可可樹的生長、收成，一點一滴了解可可爺爺堅持有機栽種的用心，他們揮灑汗水，只為了創造人與自然環境的和諧共存，打造一塊人間淨土，我們了解得越多，就越能感受到，可可爺爺的辛苦和快樂背後，那份無私與奉獻。

於是，當繪本創作的旅行結束，我們一個個都成了陶瓷兔子愛德華，因這趟旅程而體會到愛——對土地深深的愛。希望看完這本書的你，也能成為另一位「土地的志工」。

指導老師 陳續文

「YA～終於完成了！」

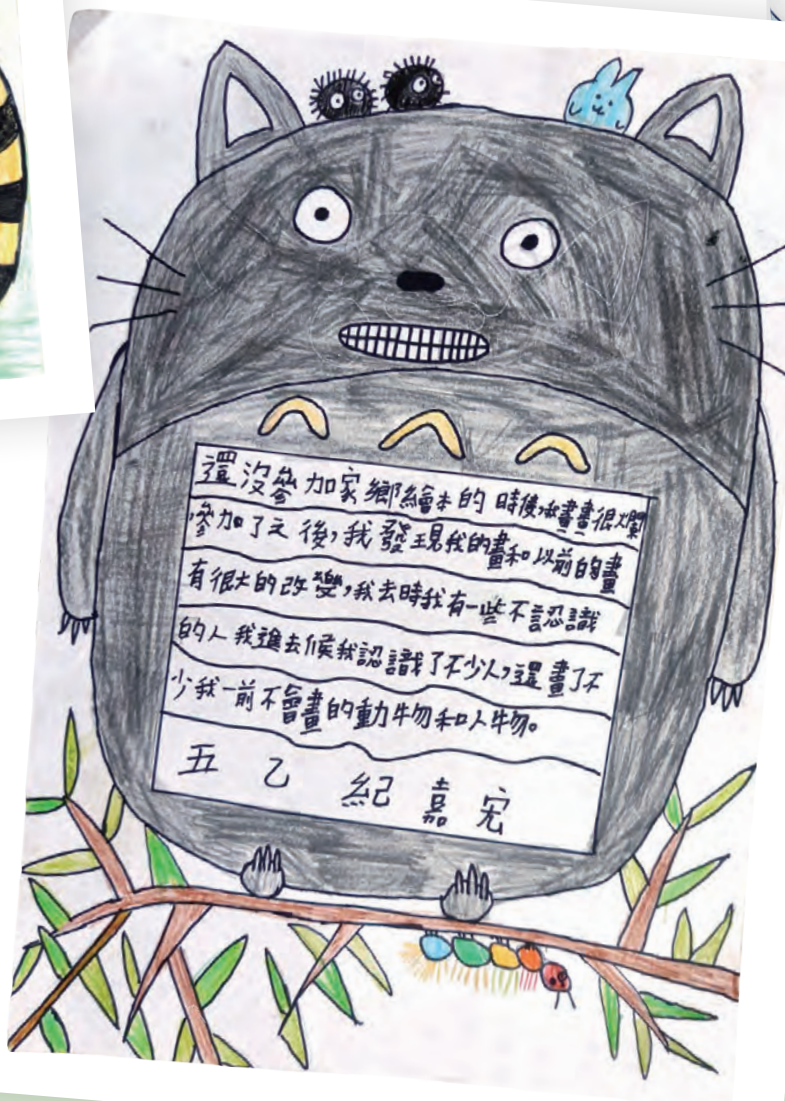
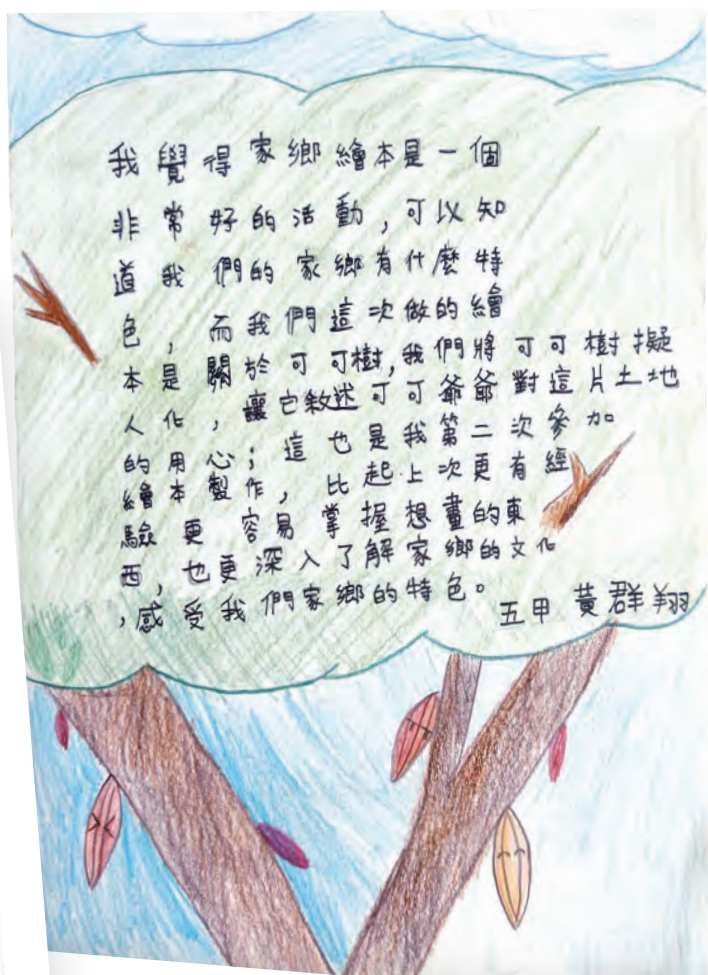
聽到小朋友的歡呼心裡也跟著鬆了一口氣，感謝校長的信任與協助讓我們這次的繪本得以飛快的速度順利完成，也謝謝辛苦的續文老師如同文字的裁縫師，將小朋友細碎的故事發想與創意做出最完美的串連與結合，最重要的是我們六位細心、耐心、創意兼具的小畫家你們真的很棒，從故事的資料收集、農園探訪、繪本創作研習、每週三下午的留校創作…等，歷時六個月都沒有任何一位缺席或是遲到早退，還要耐得住老師不斷的要求修改或重畫，辛苦了！你們是最棒的也是最同心的創作團隊！

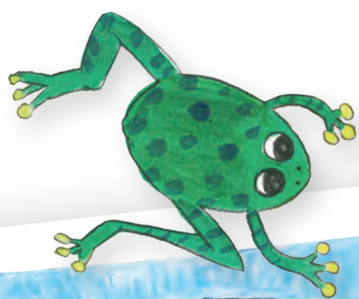
指導老師 潘素娟





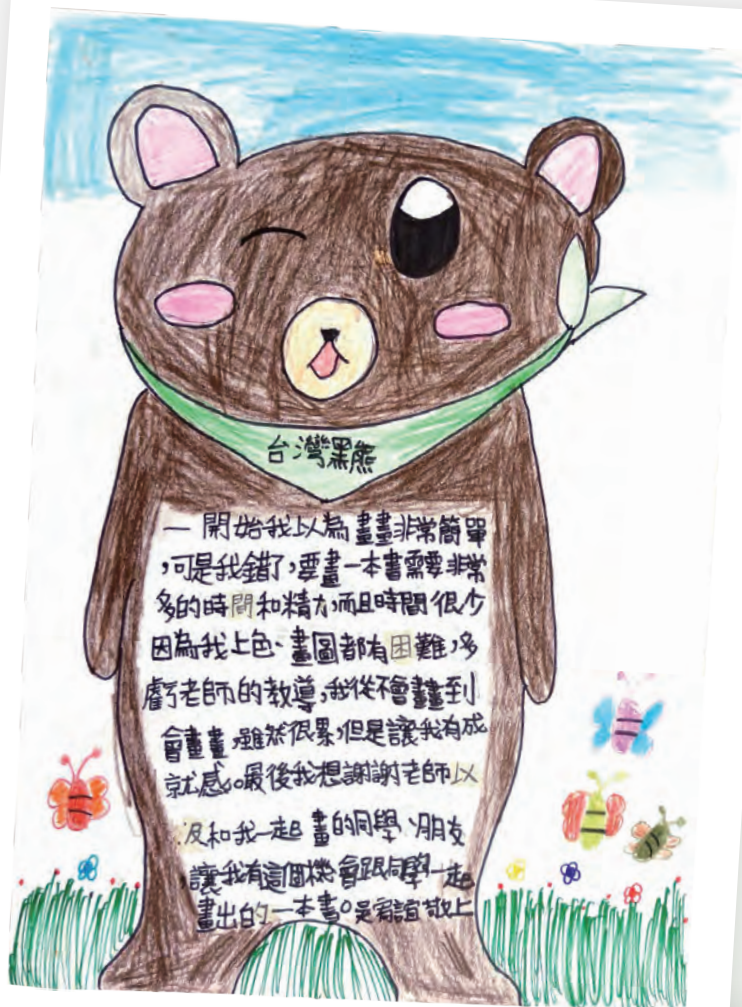
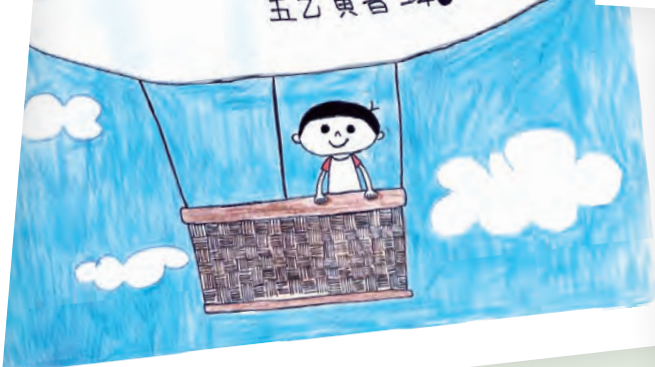
作繪者的話





我覺得參加家鄉繪本是一件非常快樂的事情，雖然有很多細節要一直加強，還要注意陰影的部份，有時候會覺得很累，但是同學偶爾在畫畫時會開玩笑和互相幫忙，增添創作的樂趣與信心，也謝謝老師的指導，讓我的畫變得更生動。

五乙黃書瑋。



一開始我以為畫畫非常簡單，可是我錯了，要畫一本書需要非常多的時間和精力，而且時間很少，因為我上色、畫圖都有困難，多虧老師的教導，我從不會畫到會畫畫，雖然很累，但是讓我有成就感。最後我想謝謝老師以及和我一起畫的同學、朋友，讓我有這個機會跟同學一起畫出的一本書，是給宜敬上。



我覺得畫繪本很新鮮，沒想到竟然這麼難，而且我也不會調顏色，自從畫了家鄉繪本，畫出來的顏色更豐富，畫出來的畫也更漂亮了。雖然創作繪本很辛苦，但也很好玩，我要謝謝老師、同學、朋友，讓我度過這段快樂的时光。

四甲許芷萱

張景豪
可可農園







ISBN 978-986-05-8425-7



9 789860 584257 00250

定價

NT 250

指導單位 / 屏東縣政府
出版單位 / 屏東縣萬巒鄉佳佐國民小學
策劃單位 / 屏東縣新埤鄉餉潭國民小學